

# ПАГОНЯ

## Віншаем з 2001! у Новы год разам з ПАГОНЯЙ!

**Святкуем – кожны  
дзень! Кожны –  
па-свойму!!**

У апошня пераднавагоднія дзянькі галоўны клопат – набіць кошык пад самую завязку прыпасамі на святочны стол. Тут ёсьць выбар – альбо бегчы ў краму, альбо на кірмашы, якіх сёлета ажно два – пад галоўнай елкай горада на плошчы Леніна і ў Лядовым палацы.

Акрамя таго, амаль кожны дзень Святак у горадзе будуть навагоднія і калядныя праграмы і канцэрты. Словам, што ні дзень – то ранішнік ці баль-маскарад. Што каму па душы.

### 29 снежня (пятніца)

11.00-15.00 Кірмаш на плошчы Леніна  
12.00-15.00 Канцэртная праграма  
(плошча Леніна)

11.00-12.00 Радыёгазета «Гродна сустракае трэцяе тысячагоддзе»

10.00-18.00 «Дзень падарункаў і нечаканых набыткаў» у Лядовым палацы спорту

18.00 - Алімпійскі баль (вучэльнія мастацтваў)

### 30 снежня (субота)

11.00-15.00 - Кірмаш на плошчы Леніна  
11.00-12.00 - Радыёгазета «Гродна сустракае трэцяе тысячагоддзе»

12.00-14.00 - Закрышт ў выставы-кірмаша ў Лядовым палацы спорту. Навагодніе прадстаўленне. Канцэртная праграма.

### 31 снежня 2000 года –

### 1 студзеня 2001 года

02.00-05.00 - Культурна-забаўляльная праграма «Сустракаем трэцяе тысячагоддзе» (плошча Савецкая).

### 1 студзеня 2001 года

14.00-18.00 - Культурна-забаўляльная праграма ў мікрараёнах: «Дзевятоўка», «Вішневец», ля кінатэатра «Кастрычнік», на плошчы Леніна «Калі навагоднія елкі».

### 4 студзеня 2001 года

16.00 - Навагодніе праграма з узделам кіраўніка адміністрацыі Каstryчніцкага раёна горада Гродна (цэнтр «Прамень», па запрашэннях)

### 4-6 студзеня 2001 года

11.00-15.00 - Кірмаш на плошчы Леніна  
12.00-15.00 - Канцэртная праграма (плошча Леніна)

### 7 студзеня 2001 года

12.00-15.00 - Кірмаш на плошчы Леніна  
12.00-16.00 - Культурна-забаўляльная праграма «Запрашаем на Каляды» (плошча Леніна)

### 14 студзеня 2001 года

14.00-15.30 - Калядная праграма «Надзея XXI стагоддзя» (Гарадскі дом культуры).



## На Каляды і кракадзілы танцуюць

Змяя для нашых шыротаў - даволі рэдкі звер. І сустрэча з бліскучым чорным шнуром з вачамі дзе-небудзь на ўзлеску ці ў полі ля дачы выклікае ў нас несвядомы прыступ страху, агіды, але і цікаўніці. А між тым, пад знакам Змяі нам давядзенца пражыць увесь першы год новага тысячагоддзя. Па ўсходніму гараскопу 2001 год - год Белай Змяі.

І чым раней завязаць знаёмства з прадстаўніцай свята халаднікоўных, тым ўдачлівей будзе Новы год. А дзе больш убачыши паўзуноў, як не ў тэарыуме гарадзенскага заапарка?

Загадчыца тэарыума Любоў і сінявокіх сцінках.

Міхайлаўна Падабед адчувае сябе тут у сваі стыхі. Смела заходзіці ў апартамент алігатара, угарворвае не шыпець на фотаапарат сетчатага пітона і бяро на рукі тыгровага пітона-алібіноса.

- Кракадзіл (калі правільна, то алігатар) - гэта наш персанальны пенсіянер, - жартуе Любоў Міхайлаўна, - самы што ні на ёсьць старажыл. Набылі мы яго яшчэ ў 1953 годзе. Шасціметровы сетчаты пітон, самы вялікі жыхар тэарыума, жыве ў нас ужо 14 гадоў. Як раней, то шмат наўбывалі звар'я ў іншых заапарках. А цяпер уся проблема ў гротах, якіх у нас няма. Таму апошнія чатыры гады мы нікога не куплялі. І вось толькі ў лістападзе гэтага года з Пецярбургскага заапарка прывезлі пару стройных удаваў, пару гіганцікіх

небяспечными.

- Змяя ніколі не застаецца бяззройнай, - гаворыць загадчыца тэарыума. - На месца зламанага зуба тут жа з'яўляецца новы, яд ніколі не пераводзіца.

Але дарма думаць, што змяя – агрэсіўная жывёліна. Змеі спрабуюць пазбегнуць контакту з чалавекам, імкнущыя скаваца куды-небудзь. І толькі калі няма куды падзеца – могуць напасці. Наогул, у людзей шмат стэрэotypаў наконт змяяў. У нас лічыцца добрай справай забіць змейку, нават бяскрайднага вужаку ці яшчарку-вераценніцу. А між тым, амаль усе мясцовыя віды змяеў занесены ў Чырвоную Кнігу. І не такія ўжо паўзуны злыя і флегматичныя...

А характар у змяі своеасаблівы, што і знойшло сваё адлюстраванне ў харектарыстыцы будучага года па японскаму гараскопу. Змяя – начная істота, палюе, у асноўным, уначы, а днём спіць. Пасля абеду любіць дні трох пасплюць, паперавараць труса. Любяць прыбірацца – 5-10 разоў на год мяняюць старую скурку на новую. Любяць змяі адзіноту. Лепш пачуваюць сябе, калі з'яўляюцца самастойнымі

Чацвер  
28 снежня 2000 г.  
№ 49 (496)  
Кошт 74 рублі

### «Чароўнае люстра» у тэатры

Вось ужо другі тыдзень у Гарадзенскім тэатры лялек доўжана калядныя ранішнікі для юных гледачоў. Гэтым разам тамтэйшыя артысты вырашылі здзвіць сваіх прыхільнікаў нетрадыцыйным падыходам да святкавання Новага года. Усё ж такі падзея неардынарна - змена стагоддзяў і тычиначагоддзяў!

Спачатку гості запрашаюцца ў залу на прадстаўленне «Чароўнае люстра». На сцэне пад гукі таямнічай музыкі з'яўляецца Чараўніца ў суправаджэнні іншапланецинаў. У халодна-зімовым зіяніні месячавага свята яны выконваюць рytуальны танец. Але, калі Чараўніца пытаецца ў магічнага люстра, ці не яна самая прыгожая на свеце, люстра ёй адказвае, што акрамя яе існуе яшчэ маладзенская красуня - Снягурка. Тут і разгортаеца ўся інтырыга. На сцэне па чарзе з'яўляюцца іншыя героі дзея. Гандлярка марозівам у постаци Снежнай Бабы, сама Снягурка, мудрая Варона, урэшце Дзед Мароз і нават добрая Баба Яга...

Але ўсё заканчваецца шудоўна, і ўсцешаныя гледачы запрашаюцца на другую частку імпрэзы - у фое пад навагоднюю елку, дзе гуляюць з Феям, Снягуркай, Карлсанам і, зразумела, з Дзедам Марозам у забаўнія гульні.

Застаецца дадаць, што глядзелі ў Чароўнае Люстра і рыхтавалі навагодніе свята для дзетак і дарослых рэжысёры Алег Жугжд і Мікалай Андрэў, мастакі Ларыса Мікіна і Вольга Разумава, артысты Галіна Закроўская, Ларыса Мікуліч, Вячаслаў Корнеў, Людміла Паўлю́ская, Юрый Мянько, Тамара Лабар, Юрый Буракоў, Святлана Баброўская, Аляксандр Енджеўскі, Наталля Будрык ды іншыя творчыя людзі.

Ігар Гандлеўскі

гаспадарамі сваёй тэрыторыі. Спраўоўваюцца толькі ў шлюбны перыяд для стварэння патомства, а потым ведаць адно аднаго не жадаюць.

Адпаведна словам Любові Міхайлаўны, жыхары тэарыума - стварэні зусім не эмэцыяны і да чалавека ставяцца з ігнараваннем. І толькі алігатар з ігнараваннем. Наогул, у людзей шмат стэрэотыпаў наконт змяяў. Якія заімлівілі іхнімі пазнаюць супрацоўнікаў тэарыума, якія за імі даглядаюць і кормяць. А ў панядзелак, 25 снежня, алігатар моцна здзіўіў дзяжурную. Паводле яе словаў, «персанальны пенсіянэр» на Каляды скакаў і весіліўся ва ўсю, плёскаваўся ў басейне і бегаў па сваім шклянім дому.

А з экзатычных жыхароў тэарыума тут ёсьць парагвайскія анаконды, пітон-альбінос, маисавы полаз-альбінос. З мясцовых жывёлінаў - тритоны, жабкі, яшчаркі, саламандры. У першы дзень новага года, акурат у абедзены дзень панядзелак, змяюкамі будзе даволі смачнае меню. Яны вельмі любіць грызуноў, прычым толькі жывых. Мышак розных памераў і тлустасці пакуль што ў дастатку, балаз, вырошчваюцца тут жа, у заапарку. Так што вялікія сяляніны

Алена Сіневіч



28, 29 снежня - воблачна, з праясненнямі, часам - мокры снег, вецер паўночны, 4-6 м/с. Тэмпература паветра 28, 29 снежня - уначы 0...5, удзень +1...-3.



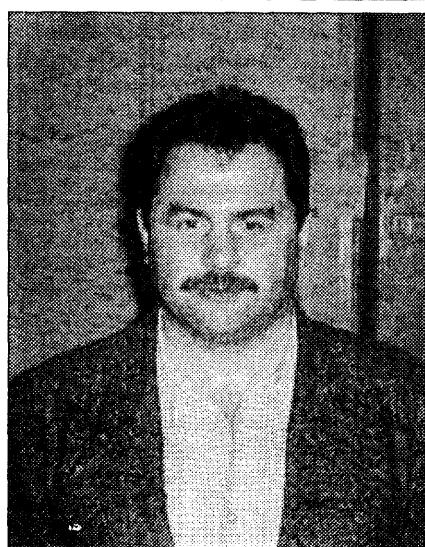
28, 29 снежня - воблачна, з праясненнямі, часам - мокры снег, вецер паўночны, 4-6 м/с. Тэмпература паветра 28, 29 снежня - уначы 0...5, удзень +1...-3.

28 снежня 2000 г.

З Новым Годам!

2

ПАГОНЯЎЦЫ ВІНШУЮЦЬ...



Міхай Маркевіч:

Уладзімір Караткевіч некалі слушна зазначыў, што Беларусы зайдёды за кагосці і ніколі - самі за сябе. Няхай наступны год зменіць гэту самаедскую традыцыю. Толькі ўсвядоміўшы свой уласны Інтарэс, прайвішы нацыянальную Салідарнасць, мы здолеем навесці належны парадак у нашым Доме. Няхай у наших сем'ях запануе шчасце і дабрабыт! Няхай адыйдзе ў наўгат тое чорнае і агіднае, што гаспадарыць апошнія гады на нашай Бацькаўшчыне, вынішае нашу Мову, нашу Культуру, наш Дух! Няхай дзеци нашы будуть вясёлы, жанчыны - ішасліві, а мы ўсе разам - здаровы, і багаты! Няхай у новым тысячагоддзі Беларускі Род займее ганаровае, належнае яму па праву, месца ў сям'і єўрапейскіх нароўдаў! З Новым годам, браты-беларусы!

## Бюджэт з латкамі

Усяго дзве гадзіны спатрэбілася дэпутацкаму корпусу Гарадзенскага абласнога Савета, каб прыняць на сваёй сесіі 14 снежня асноўны фінансавы дакумент - бюджет вобласці на 2001 год, а заадно і яшчэ некалькі рашэннія.

Спачатку дэпутаты выслушали даклад старшыні камітэта па эканоміцы Галіны Ляшчук. З выступленнем спірша вынікала, што ў нас у эканоміцы ўсё добра. Усе гадавыя паказчыкі па прыросту ўнутранага валавога прадукта, імпарту і экспарту перасягали 100 працэнтаў у дачыненні да ўзроўня мінулага года, рост реальных даходаў насељніцтва склаў больш як 9 працэнтаў, вытрымліваючы на ўзроўні запланаваных тэмпі росту жылля, беспрацоу - толькі 2 працэнты, першачарговая выплата зарплаты забясьпечваецца, стабілізавалася становішча ў сельскай гаспадарцы. Але далей спадарыня Ляшчук перайшла да проблемай: сярод негатыўных тэндэнцыяў - неплацяжы прадпрыемстваў, асабліва пагражальная становішча з сельскай гаспадаркай. Яе плачежадольнасць не дасягае і 27-і працэнт, расце колькасць стратных прадпрыемстваў, ёсць вялікая проблема с збытам.

Прагноз развіцця эканомікі вобласці на будучы год не дадае аптымізму: давядзенца змяншаша выдаткі, на эмісію разлічваць няма чаго, яна таксама зменшыцца, чаекацца падзенне экспарту (спадарыня Ляшчук прызнала, што працдукцыя расейскай і ўкраінскай вытворчасці больш канкурэнтаз-

## 2000-ы год можа стаць годам Вялікага пералому

Пры ўсёй цяжкасці цяперашняга жыцця, при ўсёй трагічнасці прымітыўнай барады за выжыванне ў цэнтры Еўропы на пачатку новага тысячагоддзя, при ўсім убістве маральнага асяроддзя, культывуючага ўладаю, у нас ёсць спадзяванні на тое, што Новы 2001-ы год можа стаць годам Вялікага Пералому. Веру, што беларусы нарэшце скарыстаюць свой гістарычны шанец, які лёс сімвалічна звязаў з першым годам новага тысячагоддзя.

Як павінен выглядаць гэты будучы Вялікі пералом, што ён павінен зламаць, а што пакінуць? Думаецца, што ў наступным годзе будзе зламана, найперш, наша агрэсія, скіраваная супраць саміх сябе.

Доўгі час нас прывучалі да непавагі да саміх сябе. З маленства нам імкнулася давесці, што мы нічога не вартае. Без партыі, без місіянскай мэты, без «старэйшага брата». Без нафты, без ядзернай бомбы, без правадыроў, якія вядуць нас на бітву за чарговы «-ізм».

Мы перасталі паважаць сябе. Мы шчыры пераканаліся ў tym, што ўсё наша - другаяканская ці нават шкодная. Што сапраўдныя, шляхетныя каштоўнасці супярачыца нашай аўтэнтычнасці. Мы сталі з імпэтам вынішчаць закладзены ў нас гісторыяй і прыродай нацыянальны светапогляд. Сталі ненавідзець сябе за тое, што ўсё яшчэ з'яўляємся носьбітамі этнічнай самабытнасці, якую атаясамлялі з непаўнавартасцю...

Ад дня аўбяшчэння незалежнасці мінуала амаль дзесяць гадоў. Мы не выкарысталі распаду камуністычнай імперыі, каб аўяднанца ў адзіны народ. Нашу агрэсію супраць саміх сябе скарыстала новае пакаленне савецкай наменклатуры. Яно распальвае самаразбульную агрэсію беларусаў дзеля ўтрымання сваёй хітай улады.

Да гэтай пары ўлада паспяхова нацкоўвала адну частку народа на другую. Рабочых - на сваіх дырэктараў. Чыноўнікаў - на прафсаюзы. Старых - на маладых. Рускамоўных - на «нацыяналіст». Канфесійных «грэкаў» - на «рымлянаў». Пакупнікоў - на гандляроў. Ментоў - на цывільніх. Але ўсяму прыходзіцца канец.

Нам абрыдла ваяваць супраць саміх сябе. Мы хочам міру, хочам працаўца, а не «біца за высокія паказчыкі». Хочам расціць дзяяці і ўнukaў, а не «выхоўцаў маладое пакаленне змагароў супраць». Мы хочам адчуваць грамадзянскую ўнітарніцу, а не вынішчаць сваю самасць. Ганарыца сваёй непаўторнасцю. Проста жыць у згодзе з сабою і светам.

Наступны год дадам паказчык змяніць неспрыяльны рух гісторыі. Аб'яднанца. Скіраваць сваю агрэсію на тых, хто пастаўі нас на мяжу выжывання. Усяго і трэба, што пайсці і прагаласаваць. За сябе. Гэта не будзе проста, але будзе. Бо павінна быць.

Сяргей Самасей

дольная), няма вялікіх спадзеваў і на інвестыцыі (без каментару), у сельскай гаспадарцы зноў чакаецца востры недахоп абаротных сродкаў, у прымеславасці працягваецца якаснае зніжэнне патэнцыялу і канкурантаздольнасці.

Высновы спадарыні Ляшчук пачвердзілі ў сваім дакладзе пра выкананне абласнога бюджету за 2000 год і аб праекце на 2001 год начальніка абласнога Упраўлення фінансаў Міхаіл Шабан. Ён называў колькасць прадпрыемстваў вобласці, якія недадаюць бюджету, - 106. Пытанне збыту вырабленай прадукцыі стаіць надзвычай востра. Яе на складах гарадзенскіх прадпрыемстваў - на 33 мільярды рублёў. У ліку тых прадпрыемстваў - Тонкасуконны камбінат, Гарадзенская мэблевая фабрика, завод «Белкард» («Карданыя валы») і нават Пальчатковая фабрика. Да што прыматаў, гарэлкай затаўараныя склады! Яна стала неронтабельнай для прадпрыемстваў. У выніку усяго абласны бюджет недаатрымаў адзін мільярд рублёў.

Курс «паступальнаага» развіцця эканомікі вобласці, як высветлілася, не зведае зменаў у 2001 годзе. Як заўжды, мяркуе значная падтрымка сельскай гаспадаркі амаль на 10 мільярдаў рублёў.

субсідыяў. А на фонд развіцця сяльгасвиртвоўцаў бюджет выдаткуе 18,7 мільярда рублёў.

Наш бюджет, як вядома, мае «яркую сацыяльную скіраванасць». Спадар Шабан, кажучы пра расходы ў 2001 годзе, паабязаў, што на адукцыю будзе выдаткована ў 1,9 раза больш, чым у бягучым, на ахову здароўя - у 2,1 раза, на культуру - амаль у 2 разы больш.

Інфармацію пра даходы і расходы абласнай эканомікі дэпутацкі корпус слухаў наядавычай спакойна. Да што, уласна кажучы, хваливацца. Усім вядома, што за нас за ўсіх турбуюцца, думаете і вырашае. Тым больш, што бюджет краіны ўжо звярстани.

Зрэшты, дзеля справядлівасці трэба сказаць, што некалькі дэпутатаў ўсё-такі выступілі. Яны казалі пра вострыя праблемы адукцыі, аховы здароўя і будаўніцтва ў сваіх раёнах, відавочна, разлічваючы на дадатковыя субсіды. Да што ж ім дасці? Спадар Шабан на заклік дэпутата з Іўя, галоўнага ўрача бальніцы, пагасіць даўгі аховы здароўя па запазычанасці з энергію, сказаў, як адрезаў: «Бюджэт бягучага года не дазволіць пагасіць даўгі аховы здароўя».

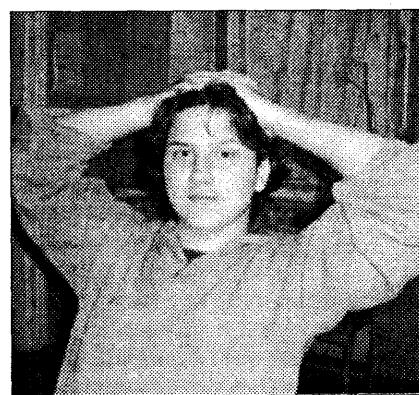
Самастойнасць мясцовых бюджетаў досьць абмежаваная. Усё роўна на ўсё не хопіць. Тому ніякіх дэбатаў па бюджету нават не ўзнікла. За яго прагаласавалі аднаголосна.

У такім жа адзінным паміненні, узіміяючы мандаты на заклік: «Хто - «за»?», дэпутаты прагаласавалі за павелічэнне стаўкі фіксаванага падатку з прадпрыемстваў і за тое, што гарадскі пасёлак Свіслач цяпер стане яшчэ адным горадам у нашай вобласці.

Ніна Палуцкая

Міні-каментар адносна «сацыяльнай скіраванасці» бюджету: Вядома, што на сённяшні дзень заробак высокакваліфікаванага супрацоўніка дзяржаўнага музея не перавышае 30 тысяч рублёў. Двойное павелічэнне сродкаў на культуру ў будучым годзе ў выпадку прапарцыянальнага іх размеркавання прадугледжвае, што заробная плата гэтых людзей падвысіцца аж да...60 тысяч рублёў. І гэта пры ўмове выканання бюджету.

ПАГОНЯЎЦЫ ВІНШУЮЦЬ...



Павал Мажэйка:

Не хацелася б у чарговы раз беспадстаўна спадзявацца на лепшае заўтра! Таму жадаю ў новым тысячагоддзі ўсім нам найперш ветру. Мочнага. Якія прачысціць нашыя галовы, выдзьмезе весь бруд, якога шмат намяло нам за апошнія сям гадоў. Чамусыці падаеца, што гэты веџер адначасова шчыльней змацуе нашыя шэрагі і прымусіць з'яўліцца на тварах прыязнай усмешы.

З Новым годам! З Новым ветрам!



Алена Сіневіч:

З Новым годам, дарагі Пагонішчыкі, сябры і чытачы ПАГОНІ! Мая мары - пражыць разам з вамі ўсё новае траце тысячагоддзе. Лічба «3» у народзе лічыца магічнай, то няхай яна прынесе вамі нам адно толькі поспех і ўдачу! А ў цудоўную навагоднюю ноч няхай пырскі шампанскага ператвораца ў дыяменты шчасця і назаўсёды ўсмокчуца ў сцены, столь і фіранкі ваших пінатаў! Шчасця, кахання, багацця нам усім!

## Стражай паставіў Дубко «Выдатна»

Гарадзенскі губернтар Аляксандар Дубко ганараваны Знакам «Выдатнік адукцыі». Гэту ўзнагароду яму ўручыў перад адкрыццём сесіі Гарадзенскага аблсовета міністр адукцыі Васіль Стражай. Ён скажаў, што гэтае рашэнне Калегіі міністэрства прадыстравана жаданнем адзінчыя актыўную дапамогу Аляксандру Дубко сістэме, кіруемай спадаром Стражавым.

Затым міністр звярнуўся да прысутных у зале дэпутатаў: «Сябры, бярыце прыклад з Аляксандра Дубко - аказвацце падтрымку нашай адукцыі!». Дэпутаты паапладзіравалі. Мажліва, хто-небудзь з іх у адказ на заклік у думках прыкінуў мягчымасці свайго кашалька і ўнёс у сямейны бюджэт графу «на адукцыю». Але

хутчэй за ўсё, гэтыя выдаткі не перасягнуть кошту сышткаў, ручак і контурных картаў для ўласнага сына. Так што, Аляксандар Іосіфавіч, зноў уся надзея толькі на Вас. А спадар Стражай (калі ён будзе займаць пост міністра) у наступным годзе хай гатуе другую ганаровую ўзнагароду.

Ул. інф.

R.S. Да чаго ж дайшоў плюралізм меркаванняў па аднаму і таму ж пытанню. Напрыклад, наоконт становішча ў сістэме адукцыі. На гэтай жа сесіі дэпутат з Мастоўскага раёна (адзіны беларускамоўны выступоўца), дырэктар сярэдняй школы з Лунна агульнай такія факты: на 10 вучняў у гэтым раёне прыпадае 0,9 камп'ютара. Частва гэта зусім састарэлія мадэлі кшталту «Карвет», а ў некаторых вясковых школах нават і такіх няма. У самой лунінецкай школе хададно, таму што няма грошай, каб перавесці ацяпленне на газ. Катастрафічна не хапае настаўніцаў. А хто будзе працаўца за 20 тысяч - аклад выпускніка ВНУ? Яшчэ горай становішча з кадрамі ў ПТВ. Паводле словаў дэпутата ад Паўднёвай акругі, адсутнісць іх у гарадах складае 15 працэнтаў, на сяле - 50 працэнтаў. Пра недабудаваныя школы, ногул, - асобная гаворка.

## Рэгіёны за Домаша

Кіраўнікі грамадзкіх, палітычных і прафсаюзных арганізацыяў усіх шасці абласцей Беларусі, якія ўваходзяць у Каардынацыйную Раду «Рэгіональная Беларусь», заявілі пра тое, што Сямён Домаш адпавядае ўсім патрабаванням, што прад'яўляюцца да адзінага кандыдата ад аўяднанай беларускай апазыцыі на маючых адбыцца прэзыдэнцкіх выбарах. Лідары рэгіёнаў працягуюць грамадзкасці Беларусі падтрымка ўзброеных сіл.



Сямён Домаш

адзінчыя партыя ў рухаў у рэгіёнах краіны. Кіраўнік аўяднанай «Гродзенская ініцыятыва». У Каардынацыйной радзе дэмакратычных сіл прадстаўляе Гарадзенскую падпісці. Адкрыта прайшоў у апазыцыю да прэзыдэнта. З 1999 году ўзначаліў Гарадзенскі аблсовет дэпутатаў і аблвыканкам. Дэпутат Вярхоўнага Савету 13-га склікання. Член Прэзыдыума Вярхоўнага Савету з траўня 1995 году. Займаўся пытаннямі мясцовых саветаў дэпутатаў, кантактамі

28 снежня 2000 г.

З Новым Годам!



# Хіт-парад ПАГОНІ

Ужо трэці раз на пярэдадні Новага года ПАГОНЯ прапануе ўзвес чытчачоў хіт-парад з найбольш самавітых выказванняў дзеячаў улады і апазыцыі Гарадзеншчыны, з самых экст-раардынарных учынкаў найбольш папулярных людзей у рэгіёне, зробленых на працягу

мінулага года. Асаблівасцю 2000 года было тое, што асноўнымі дзеючымі асобамі Гарадзеншчыны выступалі супрацоўнікі праваахоўных органаў. Часам ПАГОНЯ нават нагадвала «Міліцыйскі веснік». Эта сітуацыя адлюстроўвалася і на хіт-парадзе-2000.

**1** Першае месца разам з ганаровай граматай імя унтара Прышыбеява атрымлівае начальнік Ленінскага РАУС г.Гродна палкоўнік Станіслаў Васілеўскі за арганізацію яго падначаленімі паліванні на ўдзельнікаў памінальнага чытання вершаў калія помніка паэту Янку Купалу.



**3** На трэцім месцы з перамогай у намінацыі «Калона №5» настайніца гарадзенскай школы нумар дзеяць Ларыса Шаўчэнка, якая арганізавала сярод сваіх вучняў выбары-праймерызы (пярэднія выбары) расейскага презідэнта. Школьнікі выбрали Уладзіміра Пуціна - зусім як дарослыя расяне. Зчым тэтак жа ўдала правесці праймерызы на выбарах презідэнта РБ!



**5** Начальнік гарадзенска-га управління архітэктуры і горадбудаўніцтва Г.Швед заслужыў уганараваніем за садзейніне абагульненню любога плota і любога алея, калі яны нагадваюць «элементы гарадской сімволікі». Ціпер гарадская сімволіка надзейна абаронена ад пасягальніцтва самазванцаў!



Прыз імя  
Мальчышы



**7** Кітайскі атрымлівае шэф абласцнога БПСМ Валерый Клімович за захаванне ў таямніцы бюджету сваій грамадскай арганізацыі. Ні слова каварным буржуінам!

**10** Яшчэ адзін калектыў - гэтым разам гарадзенскі водаканал - стаў

намінантам «Хіт-парада» за вынаходніцтва новай формы аплаты за спажыванне жыхарамі вады на падставе «прапускнай здольнасці труб». Жадаем атрымальцу Нобелевскую прэмію па эканоміцы!

**Н**ельга не адзна- чыць ахвяр- насць гарадзенскіх прадпрымальнікаў, якія на чале са сваім паліявым камандзірам Валерыем Леванеўскім змагаюцца за нізкія цены для спажывчоў, страйкуюць дзеяя нашага агульнага добраўбыту. Іхнюю б грамадскую сін- домасць - ды нашым апазыцы- янерам!

**З**аахвочвальны прыз «За наўрумліваць падчас малітвы» прысуджаецца падатковым інспекцыям горада, якія перадалі права спаганіць пені ды іншыя штрафы Апчаднаму бан-

ку, а так- сама гара- дзенскім тэле- фонным сеткам за пры- сабечванне права правяраць паш- партны рэжым. Асобнай увагі заслугоўвае «Гроднаграмадзян- праект», які зрабіў праект рамонту Каложскай царквы, немаг- чымы для выканання - гэтая арганізацыя ўшаноўваецца пры- зам «За ахову ар- хітэктурных пом- нікаў».

**M**едалём «За штурм гарыканкам» ўзнагароджваецца Анджэй Пісальнік за спробу да-

**2** Пачэснае другое месца і пе- рамога ў намінацыі «Памяці Панікоўскага» дасталася мэру Гродна Анатолю Пашкевічу за просьбу да грамадскасці «города над Нёманам» ахвяраваць лішкі сваіх грошей на добраўпарадкаванне Гродна. Правільным шляхам ідзе таварыш!



**4** Прыз «За апчаднасць» прызначаецца калектыву эколагаў на чале з ангельцам Коулсанам. Іхняя сіпласць пры выдаткаванні аднаго мільёна ЕУРА на ахо- ву прыроды еўрарэгіёна «Нё- ман», з-за якой публіка так і не пабачыла ніякіх вынікаў для экалогіі рэгіёну, заслугоўвае надзвычайнай павагі - вялікія учынкі сапраўдныя героі робяць без помпы!



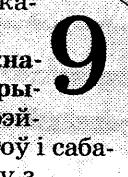
**6** Шостае месца заняў начальнік Кастрычніцкага РАУС Генадзь Хацько за арганізацыю памыўкі ў лазні адміністрацыйна арыштаваных на чале з лідарам БНФ Сяргеем Мальчыкам падчас ягонай адсідкі пасля арганізацыі мітынгу ў гонар ахвя- чэння Беларускай Народнай Рэспублікі. Палкоўнік Хацько ўзнагароджваецца граматай «За чыстыя руки».

**8** На восъмым месцы - старшина абласнога савета Аркадзь Карпунць. Ен выйграў у намінацыі «За гадаванне ма- ладняку». Пераможнымі сталі ягонія слова адносна маючых адбыцца парламенцікіх выбо- ру: «сітуацію ведаєм, кант- ролюем, падабраны добрыя дэпутаты». Упільзовы чалавек, аднак!

Дзеяты радок «Хіт-парада» па праву дастаўся ўсіму калектыву Гарадзенскага дарожна- эксплуатацыйнага прадпры- емства за распрацоўку прэ- скуранта на забойства катоў і саба- каў. Усе на барацьбу з бадзяжніцтвам - за здаровы лад жыхіці!

магчыся ад гарадзенскага гарыканкама рэгістрацыі прыват- ная газеты. Перамо- га будзе за намі!

**G**арадзенскі ваявода Аляксандар Дубко неяк на «зборцы» абласной аграрнай партыі наракаў на свае нізкія заробкі і бязбеднае жыцце апазыцыі. Не сумуйце, спадар Аляксандар, гарадзенцы абагаўляюць вашу бескарыслівасць!



ПАГОНЯЎЦЫ ВІНШУЮЦЬ...



Алеся Сідлярэвіч:

Каб на святочным стале ў вас смачна было так, што аж нос упрысядку б пайшоў! Каб жылося вам і вашым унукам у наступным тысячагоддзі багата, што кільбасамі вароты завязвалі б. Каб былося вам радасна і новы дзень для вас, як сонца ў вочы быў бы! Не спіце ў хамут, тады ўсё ў вас удаша і не накрьеца жыцце ваша папцем. З новым тысячагоддзем, Беларусы!

Сяргей Чыгрын

## У НОВЫ ГОД - З НОВЫМІ КОДЭКСАМІ

З пачатку Новага года ў краіне пачынаюць дзейнічаць два новыя кодэксы. Гэта Крымінальны і Крымінальна-працэсualны кодэксы.

Прыняцце гэтых закону абу-моўлені зменамі ў нашым жыцці, паколькі старыя кодэксы былі прынятыя напачатку 60-х гадоў і састарэлі, нягледзячы на сотні ўнесеных змяненняў. Пасля доўгага абмеркавання кодэксы нарэшце былі прынятыя. Аднак, паводле ацэнак спецыялістаў, новыя законы не цалкам пазбавіліся рэпрэсіўнай накіраванасці і элемен-таў інквізіцыйнага пракэсу.

Праблема заключаецца такса- ма ў тым, што праваахоўныя орга-

ны адчуваюць цяжкасці ў забеспеччэні новаўяднанняў, прадугледжаных новымі законамі.

Напрыклад, удзел пракуора па ўсіх крымінальных спраўах патра-

бует пашырэння штатаў у органах пракуратуры, а ўзмацненне

спаборніцтва з адвакатамі вымагае ад пракуораў большага прафе- сіяналізму.

Увядзенне ў краіне суда прысяж- ных, якое было прадугледжана ў 1996 годзе, дагэтуль блакуецца.

Сяргей Самасей

## Новы гатунак піва пачалі выпускаваць у Лідзе

На Лідзкім піўным заводзе (Гарадзенская вобласць) пачалі выпускаваць новы гатунак цёмнага піва «Портэр лідскі». Йно мае шчыльнасць 20 працэнтаў і 8 градусаў алкаголю. Падобнага піва на вядомых беларускіх бровары дагэтуль не выпускалі.

## Выдадзены «Слоўнік дыялектнай фразеалёгіі Гарадзеншчыны»

Гарадзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы выдаў «Слоўнік дыялектнай фразеалёгіі Гарадзеншчыны». Складу яго М.Даніловіч. У слоўнік уключана калі дзіўвюх тысячай фразеалігізмаў сучасных народных гаво- рак, у тым ліку выразы, якія не былі раней уключаныя ў фразеалігічны й рэгіянальныя слоўнікі. У кнізе таксама падаецца інфармацыя пра месца запісу фразеалігізмаў, якія этымалёгію.

## Не даваць!

Смаргонскі райвыканкам аба- вязаў усіх дырэктараў прадпрыем- стваў не даваць грошай на патрэ- бы грамадзкіх аўяднанняў.

Кіраўнікі прадпрыемстваў, якія ўсё ж аказваюць дапамогу, павінны паведамляць пра гэта ў выканкам. Мясцовыя ўлады пат- рабуюць ад прадпрыемстваў пералічваць гроши на свой дабра- чынныя рахунак, каб потым самім распарађацца атрыманымі сродкамі.

Ул. інф.

ПАГОНЯЎЦЫ ВІНШУЮЦЬ...



Юры Гумянюк:

Мінае 2000 год - гэтыя своеасаблівы масток паміж мінульым і будучыні. Асабістасць для мяне ён быў, як і 1999-ы, больш-менш удалы ў творчым плане. Якім будзе наступны - цяжка прадказаць. Але я веру: пакуль у ПАГОНІ ёсць такія цудоўныя сябры і прыхільнікі, як Вы, шырокаўчычы, першы год ХХІ стагоддзя і трэцяга тысячагоддзя авалязкова будзе напоўнены светлымі надзеямі і прад- чаўаннямі. Нас чакаюць Вялікія Падзеі!

Сарэчна віншую Вас з Новым годам, вычычыцца і здзяйснення запаветных мараў ды нагадваю, што

Старадаўнія Літоўскай Пагоні

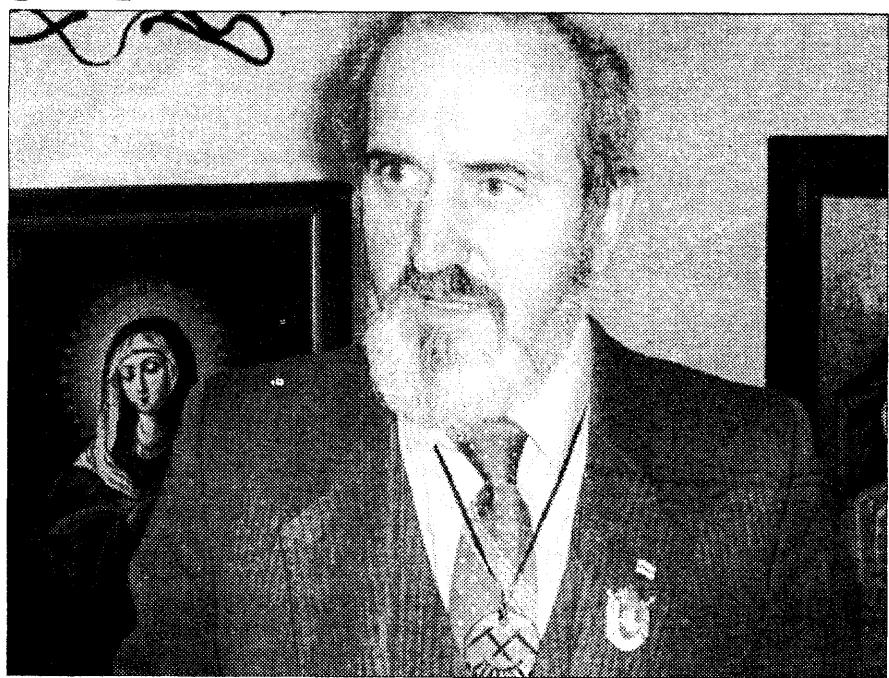
Не разбіць, не спыніць, не стрымаць.



28 снежня 2000 г.

З Новым Годам!

# Іваноўскі і Тызенгаўз разам у трэцім тысячагоддзі



У аўторак, 26 снежня, у галерэі Тызенгаўза адкрылася персанальная выставка гарадзенскага мастака Дзмітрыя Іваноўскага. Прывітаць майстра прыйшлі блізкія сябры, калегі з «Таварыства народных майстроў» і аматары ягонай творчасці.

Не было заўважана на выставе аніводнага прадстаўніка гарадской ўлады. Аднак Дзмітрыя Іваноўскага, які ўесь час актыўна ўдзельнічаў у культурным жыцці Гродна, гэта не засмуціла. Ён нават пажартаваў падчас выставы: «Галоўнае, каб Дзедаў Марозаў не хапалі за тое, што ходзяць у белыя вонна-белым».

Выставка Дзмітрыя Іваноўскага будзе доўжыцца яшчэ месяц і ў трэцім тысячагоддзі.

Павал Мажэйка  
На здымку: Дзмітрый Іваноўскі

## Навагодні зварот Санаабранага да беларускага народа

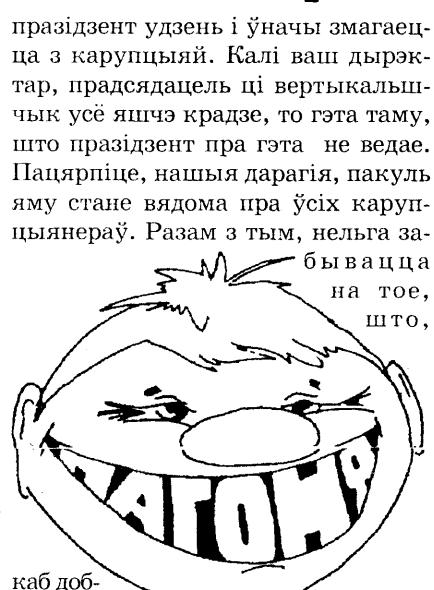
Дарагі мой народ, асабліва жэншчыны!

За пяць хвілінаў да Новага года хачу яшчэ раз чесна сказаць - у рэспубліцы няма вайны. Гэтае дасягненне мазоліць вочы наймітам апазыцыі і капитализму. Правіцельства кантралюе сітуацыю. Хаця мы маглі бы, як гэтага патрабуюць так званае дэмакратычнае міжнароднае супольніцтва разам з НАТО, распачаць вайну. Каму ад гэтага будзе горш? Для самой «дыўлізаванай» Еўропе! Таму мы сказаілі гэтаму Віку - валі на х...хауз! Няма ў нас вайны - по...для, да?!

У гэтых святочных момант звязраюцца да маіх салдатаў, афіцэраў, АМАПаў, «алмазаў», «Альфаў», «Віцязяў», «Амазонак». Мы прыйшлі ўсіх і надогура. Гэта - наша краіна. Мы - народ, а хто не згодны - тыя ворагі народа. Хачу запэўніць вас, што і надалей любы сяржант будзе падаць больш за любога прафесара. Гэта наша прынцыповая пазіцыя. Каму не падабаецца - хай умтвае да сваіх любых дэмакрататаў на Захад, альбо закрывае пасць.

Хачу звязрэнца да наших рабочых і калгаснікаў. Ніхто так зацята не бароніць ваша натуральнае чалавече право на чарку і шкварку, як наш урад. Хачашца, каб вы быті ўпэўнены ў тым, што ваш

**ПАГОНЯЎЦЫ ВІНШУЮЦЬ...**



каб добра жыць,  
трэба выконваць  
усе загады начальнства, ухваліць  
унутраную і знешнепалітычную  
лінію правіцельства, выяўляць ворагаў народа, ашчадна ставіцца да дзяржаўнай уласніцтвы, падтрымваць працоўную дысцыпліну, ні ў якім выпадку не паддавацца на праvakациі гэтак званых прафсаюзў, не страйкаўца, не мітынгаваць, не пікетаваць, не чытаць гэтак званых незалежных газетаў, не глядзяць гэтак званае «НТВ», не слухаць гэтак званую «Свабоду», не абруацца ў чэргах высокімі коштамі, спраў-

на плаціць падаткі, зборы, штрафы, выходзіць на суботнікі. Дэмакратыя - вялікая, перш за ёсё, адказнасць.

Мае кахраныя настаўнікі і ўрачы! Цяпер я падымаю свой бакал за вашыя прафесійныя і чалавечыя якасці. Тут нядыўна быў адзін японец, дык ён не мог зразумець, як мы яшчэ не вымерлі. Мы яшчэ жывыя дзякуючы вашай самаахвярнасці і майму мудраму кіраўніцтву. У гэтак званых развітых краінах за ёсё трэба плаціць: за адукцыю, за лячэнне. Гэта - не наш шлях!..

Творчая інтэлігенцыя, я вас прашу, ад ўсёй душы, тая інтэлігенцыя, якая выйшла з нарада, вярніцца а обратна! А гэтым так званым інтэлектуалам, якія былі нам навязаныя пад выглядам свабоды слова, хачу сказаць з ўсёй уласцівай мне шырвасцю - не выйдзет!

Дарагі народ! Мы ўступаем у новае стагоддзе. Нас чакае расейскі рубель, інтэграцыя і будаўніцтва газавай трубы. Толькі пад майм кіраўніцтвам рэспубліка зможа аддзяліць ворагаў і пабудаваць краіну, якую пакінулі нам нашыя герайчныя працдкі: Мясікіян, Чанава, Малафеев. Жадаю шчасця і здзяйснення ўсіх мараў, асабліва жэншчынам!

Падслухаў  
Міхась Капляш



Аляксей Салай:

Хачу павіншаваць чытчытак  
ПАГОНІ з Новым годам і пажадаць  
усім не спрачваць мужнісці  
і аптымізму!

Наш дом - Беларусь! Дык няхай жа ў ім запануюць шчасце, утульнасць, спакой, кахранне, добраўня, цеплыня адносінаў, узаемаразуменне між усімі намі! Хай беды і пяшчасці ніколі не ведаюць дарогі ў наш з вами дом, а поруч кроначаць поспех і ўдача!

З Новым Годам!  
З Новым тысячагоддзем!

Святлана Гібульская:

З Новым тысячагоддзем вас! Удачы вам і невагоднага шанцаўніцтва, невычарпальнае энэргіі ды энтузізму, пляшчоты і нягаснучай маладосці, жыватворнага кахрання і простага чалавечага шчасця! Няхай у 2001 годзе ў вас будзе меней крыдуці расчаравання! Хай будзе болей таго, чаго час ад часу так не хапае: цярлівасці, здароўя, грошай, разумення, упэўненасці, змогі, смеласці і ахвоты!

Аксана Бурдзюк:  
Памятайце: на пакрыўдженых ваду вояць. І таму, калі вам не ёсё падабаецца ў вашым жыцці, не трэба крыйдзіца на сябру, блізкіх, варта паспрабаваць змяніць яго, пражыць Новы год і Новы тысячагоддзе, як у казачным, чароўным сне! Жадаю, каб на сэрцы была радасць, а не боль і жалоба, каб шчасце, кахранне, здароўе ніколі не пакідалі вас і ваш дом! Хай здзейсніцца ўсе самыя запаветныя жаданні!



ПАГОНЯ працягвае вызначэнне Чалавека стагоддзя Гарадзенщчыны. Нагадваем нашым чытчыкам, што мэтай конкурсу з'яўляецца по-

шук такой асобы, якая сваёй дзеянасцю, творчасцю, жыццёвай пазіцыяй як найблей выяўляе дух і ментальнасць нашага рэгіёна. Вядомасць па-за межамі Гарадзенщчыны - таксама немалаважная, хача і не галоўная, якасць, якой павінен валодаць намінант конкурсу. Ну і, канешне, гэты чалавек павінен быць патрыётам сваёй Радзімы, бо які ж тады ён гарадзенец?

Дарагія чытчы! ПАГОНЯ пла-  
ніне падвесці вынікі конкурсу ў пер-  
шых нумарах наступнага года. Яшчэ ёсць час, каб унесці свае пра-  
пановы!

## Бог і Праўда на баку Беларусі

Для мяне Чалавекам стагоддзя з'яўляецца Ларыса Антонаўна Геніюш. Першая сустрака з ёю адбылася ў 1993 годзе, калі я trymaў у руках яе «Споведзь». Кніга захапіла ўжо першымі радкамі: «Благаславленны родны дом, где бацькі і ѿся дарагая сям'я. Благаславленны маленькі кусочек роднай бацькавай зямлі на вялізной планете, які называўся Жлобаўцы...» «Споведзь» знаёміла з чалавекам, які спалучаў даверлівасць і пяшчотныя адносіны да родных і сяброў з грамадзянскай мужнасцю, з гатоўнасцю, як у камеры Менскай вязніцы ў 1949 годзе, ісьці на съмерць за Радзіму. Яе можна было забіць, можна было на доўгія гады скаваць за краты, але не было такай моцы, якай б здолела зламіць яе волю, прымусіць да здрады. Аповед пра ўласнае жыццё адначасна быў беларускай гісторыяй апошняга стагоддзя. І гэтая гісторыя нараджала ўпэўненасць, што Бог і Праўда на баку Беларусі.

...У верасні 1999 году разам з удзельнікамі навуковай экспедыцыі я стаяў каля магілы Ларысы і

Ларыса Геніюш

Янкі Геніюшаў. Помнік быў упрыгожаны кветкамі і бел-чырвона-белай стужкай. На «расейска-польскіх» (паводле мовы элітрафія) зальвенскіх могілках гэтая магіла выглядала як выклік або як да-кор беларусам.

Алесь Смалянчук

## Гімн Макара Краўцова натхніе на барацьбу за Беларусь

Чалавекам стагоддзя на Гарадзенщчыне для мяне з'яўляецца Макар Краўцоў (сапраўднае прозвішча - Макар Касцевіч). Яго жыццёвёў лёс увасабляе трагедыю таго пакалення беларускай інтэлігенцыі, якое змагалася за беларускую дзяржаўнасць у 1918 годзе і ў наступныя дзесяцігоддзі.

Макар Краўцоў паходзіў з сялянаў-асочнікаў (ахоўнікаў велікакняжацкіх лясоў) старжытнай Берштанскай пушчы. Ён нарадзіўся ў заможнай лясной вёсцы Баброўня, жыхары якой умелі працаўніцтва і прагна цягнуціся да навукі і культуры. Да беларускага руху Макар Краўцоў далучыўся ў час першай сусветнай вайны. Менавіта яго голас, паводле ўспамінаў Антона Луцкевіча, пераважыў падчас дыскусіі адносна незалежнасці Беларусі.

Свайму патріятычнаму выбару Макар Краўцоў заставаўся верны ўсё жыццё. Яго славуты гімн «Мы выйдзем шчыльнымі радамі» натхніў на барацьбу многія пакаленіі змагароў за Беларусь. Краўцоў шмат працаўніцтва на ніве літаратуры, перакладаў на беларускую мову славутых творы многіх вядомых пісьменнікаў. Жыў у беднасці, але не ішоў на супрацоўніцтва з камуністамі, які



Макар Краўцоў

некаторыя іншыя беларускія дзеячы, добра разумеючы, што якесе беларускаму руху такое супрацоўніцтва. Тому невыпадкова, што менавіта Макар Краўцоў патрапіў у лік тых свядомых беларусаў, з якімі савецкая ўлада расправілася ў першую чаргу. Памяць нашага земляка так і не ўшанавана належным чынам да гэтага часу.

Сяргей Токць,  
кандыдат гістарычных навук

\* \* \*

...Услед за Аляксеем Пяткевічам (віншую яго з юбілеем!) лічу Васіля Быкову Чалавекам стагоддзя (не толькі я!). Нікога не перакладаі так на іншыя мовы, як Васіля Быкова. А на ангельскай мове ёсць нават два варыянты (напрыклад, «Знак бяды», «Сотнік»). Але як жанчына і зямлячка Ларысы Геніюш прарапаную лічыцца і есць Чалавекам стагоддзя Гарадзенщчыны. Разрывы ў яе паміж двума. Давайце вызначым двух! А чаму нельга?..

Алена Таболіч,  
г. Менск

# НТВ плюс: Наше кино, Мир кино, Спорт

28 сніжня 2000 г.

6

## Панядзелак, 1

### НАШЕ КИНО

- 9.00 Сьогодні в программі.  
 9.05 Лекарство проти стресу. Галина Беляєва, Михаїл Пуговкін, Олег Табаков і Людмила Крільова в музичальній комедії Георгія Юнгвальда-Хилькевича "АХ, ВОДЕВІЛЬ, ВОДЕВІЛЬ..." 1979 р.  
 10.10 Мультфільм "Межевожук". 1988 р.  
 10.20 Тамара Семіна, Дмитрій Смирнов, Євгеній Леонов, Сергій Юрків і Сергій Філіппов в кінооперетті Романа Тихомирова "КРЕПОСТНАЯ АКТРИСА" 1963 р.  
 11.50 Олег Янковський, Александр Абдулов, Євгенія Симонова, Євгеній Леонов, Ірина Кутченко і Андрій Миронов в музичальній казці Марка Захарова "ОБЛЮБОВНЕНОЕ ЧУДО". 2 серія. 1978 р.  
 14.15 Лекарство проти стресу. Юрій Никулін, Георгій Вицин і Євгеній Моргунов в експериментальній комедії Леоніда Гайдая "САМОГОНЩИКИ". 1961 р.  
 14.35 Наталія Гундарева і Александр Михайлів в лирическій комедії Самсона Самсонова "ОДІНОКИМ ПРЕДОСТАВЛЯЄТЬСЯ ОВЦЕЖИТИЕ". 1983 р.  
 16.00 Олег Відов і Людмила Савельєва в приключенческому фільмі Владимира Вайнштока "ВСАДНИК БЕЗ ГОЛОВЫ". ССРР - Куба. 1973 р.  
 17.35 Черно-біле золото. Василь Ліванов, Василь Лановой і Олег Анофriєv в кіноповесті Алексея Сахарова "КОЛЛЕГИ". 1962 р.  
 14.35 Ніна Усатова в комедії Віктора Титова "КАДРИЛЬ". 1999 г.  
 16.00 Мультфільм "Медвежутик". 1988 р.  
 16.10 Ніколай Пастухов, Маріанна Кушнерова і Нікита Михалков в мелодрамі Сергія Солов'єва "СТАНЦІОННИЙ СМОТРИТЕЛЬ". 1972 г.  
 13.00 Черно-біле золото. Інна Макарова, Ніна Сазонова, Надежда Федосова і Галина Яцкіна в мелодрамі Павла Любимова "ЖЕНІНЦІНЫ". 1965 р.  
 12.05 Кіноакадемік. К юбілю Евгении Ханавеї. Вячеслав Невінний, Александр Калягин, Ірина Мирошниченко, Евгения Ханава, Евгеній Евстигнеев і Георгій Бурков в комедії Олега Ефремова і Наума Ардашникова "СТАРЫЙ НОВЫЙ ГОД". 2 серія. 1980 р.  
 14.20 Сергій Никоненко, Юзас Будрайтіс, Владімир Этуш, Алексей Гуськов, Валентина Теличкина і Лідія Вележева в триллере Георгія Шенгелія "КЛАССИК". 1998 г.  
 16.00 Світлана Пелиховская, Ольга Хор'єва, Леонід Губанов, Ніколай Грищенко і Александр Беляевский в кінострічці Ісидора Анненського "ТАЛАНТИ И ПОКЛОННИКИ". 1973 г.  
 17.15 Мультфільм "Стара пластинка". 1982 г.  
 17.30 Черно-біле золото. Інна Макарова, Ніна Сазонова, Надежда Федосова і Галина Яцкіна в мелодрамі Павла Любимова "ЖЕНІНЦІНЫ". 1965 р.  
 19.10 Кіноакадемік. К юбілю Евгении Ханавеї. Вячеслав Невінний, Александр Калягин, Ірина Мирошниченко, Евгения Ханава, Евгеній Евстигнеев і Георгій Бурков в комедії Олега Ефремова і Наума Ардашникова "СТАРЫЙ НОВЫЙ ГОД". 2 серія. 1980 р.  
 21.25 Сергій Никоненко, Юзас Будрайтіс, Владимир Этуш, Алексей Гуськов, Валентина Теличкина і Лідія Вележева в триллере Георгія Шенгелія "КЛАССИК". 1998 г.  
 23.10 Лекарство проти стресу. Любов Орлова і Євгеній Самойлов в музичальній комедії Григорія Александрова "СВЕТЛЫЙ ПУТЬ". 1940 р.  
 0.45 Дигі-дигі-ду, или Дунавському-10.

## Айтіорак, 2

### НАШЕ КИНО

- 9.05 Олег Відов і Людмила Савельєва в приключенческому фільмі Владимира Вайнштока "ВСАДНИК БЕЗ ГОЛОВЫ". ССРР - Куба. 1973 р.  
 10.40 Марія Соломіна в кінооперетті Яна Фрида "СІЛЬВА". 2 серія. 1981 р.  
 13.00 Черно-біле золото. Василь Ліванов, Василь Лановой і Олег Анофriєv в кіноповесті Алексея Сахарова "КОЛЛЕГИ". 1962 р.  
 14.35 Ніна Усатова в комедії Віктора Титова "КАДРИЛЬ". 1999 г.  
 16.00 Мультфільм "Стара пластинка". 1982 г.  
 16.10 Ніколай Пастухов, Маріанна Кушнерова і Нікита Михалков в мелодрамі Сергія Солов'єва "СТАНЦІОННИЙ СМОТРИТЕЛЬ". 1972 г.  
 17.15 Мультфільм "Стара пластинка". 1982 г.  
 17.30 Черно-біле золото. Інна Макарова, Ніна Сазонова, Надежда Федосова і Галина Яцкіна в мелодрамі Павла Любимова "ЖЕНІНЦІНЫ". 1965 р.  
 19.10 Кіноакадемік. К юбілю Евгении Ханавеї. Вячеслав Невінний, Александр Калягин, Ірина Мирошниченко, Евгения Ханава, Евгеній Евстигнеев і Георгій Бурков в кінострічці Ісидора Анненського "ТАЛАНТИ И ПОКЛОННИКИ". 1973 г.  
 17.25 Мультфільм "Машинка времени". 1967 г.  
 17.35 Мультфільм "Коммуніальна історія". 1988 г.  
 18.45 Герман Полосков, Александр Янковль і Вацлав Дворжек в фантастичному фільмі Ігоря Вознесенського "АКВАНАВТИ". 1982 г.  
 19.05 Мультфільм "Світлана Пелиховская, Ольга Хор'єва, Леонід Губанов, Ніколай Грищенко, Евгения Ханава, Евгеній Евстигнеев і Георгій Бурков в комедії Олега Ефремова і Наума Ардашникова "СТАРЫЙ НОВЫЙ ГОД". 2 серія. 1980 р.  
 21.25 Сергій Никоненко, Юзас Будрайтіс, Владимир Этуш, Алексей Гуськов, Валентина Теличкина і Лідія Вележева в триллере Георгія Шенгелія "КЛАССИК". 1998 г.  
 23.10 Лекарство проти стресу. Любов Орлова і Євгеній Самойлов в музичальній комедії Григорія Александрова "СВЕТЛЫЙ ПУТЬ". 1940 р.  
 0.45 Дигі-дигі-ду, или Дунавському-10.

## МИР КИНО

- 9.35 Майкл Айронсайд, Нік Манкузо і Джессіка Стан в трилері Ріка Стівенсона "ВОПРОС ПРИВІЛЕГІЙ" (США). D-17.  
 11.10 Мел Гібсон і Денні Гловер в приключенческому боєвікі Річарда Доннера "СМЕРTELЬНОЕ ОРУЖІЕ" (США). D-13.  
 13.00 Джеймс Спейдер, Майкл Кейн і Сон Шепард в романтическій комедії Пітера Йейтса "НОВОГОДНЯЯ ІСТОРІЯ" (США) (Франція). C.  
 14.35 Берт Рейнольдс і Уильям Форсайт в комедійном боєвікі Клайва Флери "ПСЫ БОЛЬШОГО ГОРОДА" (США). D-17.  
 16.05 Мэтт Деймон, Робін Уільямс, Бен Аффлек і Мінні Драйвер в драмі Гаса Ван Сента "УМНИЦА УІЛЛ ХАНТИНГ" (США). D-17.  
 18.10 Мел Гібсон, Денні Гловер, Джо Пеші, Патсі Кансіт і Джош Экланд в приключенческому боєвікі Річарда Доннера "СМЕРTELЬНОЕ ОРУЖІЕ-2" (США). D-13.  
 19.10 Кристіан Клаве, Жерар Депард'є, Роберто Бенині, Мішель Галабрю і Летісія Каста в фантастично-приключенческому фільмі Клодії Зіди "АСТЕРІКС И ОБЕЛІКС ПРОТИВ ЦЗЕЗАРЯ" (Франція - ФРГ - Італія). D-13.  
 20.05 Кристіан Клаве, Жерар Депард'є, Роберто Бенині, Мішель Галабрю і Летісія Каста в фантастично-приключенческому боєвікі Річарда Доннера "СМЕРTELЬНОЕ ОРУЖІЕ-3" (США). D-13.  
 21.10 Кристіан Клаве, Жерар Депард'є, Роберто Бенині, Мішель Галабрю і Летісія Каста в фантастично-приключенческому фільмі Клодії Зіди "АСТЕРІКС И ОБЕЛІКС ПРОТИВ ЦЗЕЗАРЯ" (Франція - ФРГ - Італія). D-13.  
 22.30 Берт Рейнольдс і Уильям Форсайт в комедійном боєвікі Клайва Флери "ПСЫ БОЛЬШОГО ГОРОДА" (США). D-17.  
 23.25 - 1.10 Даниэль Отей, Ліза Уокер і Стоарт Таунсенд в драмі Мишелла Блані "ЭСКОРТ" (Франція - Великобританія). D-17.

## СПОРТ

- 9.00 "Прес-центр"  
 9.15 Аэрбика  
 9.40 Итоги года  
 10.40 "Шахматное обозрение"  
 11.10 Художественная гимнастика. Чемпионат России по групповым упражнениям  
 12.10 "Прес-центр"  
 12.25 "Железный фактор. Мистер Олимпия". Часть 1-я  
 13.05 "НХЛ - Плюс"  
 13.25 "Щит и мяч". Передача о баскетболе

- 13.55 Хоккей. Чемпионат мира среди молодежных команд. Полуфинал. Прямая трансляция. Втором перерыве (15.20) - "Прес-центр"  
 16.15 "Спортивный глобус"  
 16.55 "Фан-клуб американского футбола"  
 17.25 Хоккей. Чемпионат мира среди молодежных команд. Четвертьфинал. Прямая трансляция. В первом перерыве (18.05) - "Прес-центр"  
 19.45 "Прес-центр"  
 20.05 "Современная горнолыжная школа"  
 20.20 Хоккей. Чемпионат мира среди молодежных команд. Четвертьфінал  
 22.20 "Мир скорости". Тележурнал  
 22.50 Новости  
 23.05 Гонки на катерах. Чемпионат мира в классе 1  
 23.35 "Щит и мяч". Передача о баскетболе

## СПОРТ

- 9.00 "Прес-центр"  
 9.15 Аэрбика  
 9.40 Теннис. Международный турнір среди смешанных пар "Норман Сір". Сборная Швейцарии - сборная ЮАР  
 9.40 Хоккей. Чемпионат НХЛ. "Піттсбург Пінгвінз".  
 10.00 "Прес-центр"  
 12.15 Аэрбика  
 12.40 Сидней-2000. Р. С. Бокс  
 14.10 "Мастер-класс". Шахматная школа  
 14.30 "Power week - неделя НХЛ"  
 15.00 Гонки на внедорожных автомобилях  
 15.55 Спортивные танцы. Гран-При национального клуба. "Танцы любви"  
 16.55 "Прес-центр"  
 17.10 "Мир скорости". Тележурнал  
 17.40 Баскетбольное обозрение NBA  
 18.25 "Снежный мир". Тележурнал  
 18.55 Баскетбол. Супролига. Мужчины. ЦСКА (Россия)-"Кроація" (Хорватія)  
 19.00 "Прес-центр"  
 21.05 Хоккей. Чемпионат НХЛ. "Піттсбург Пінгвінз"- "Вашингтон Кэпиталз"  
 22.30 Новости  
 23.35 "Мир скорости". Тележурнал

## СПОРТ

## Чацвер, 4

### НАШЕ КИНО

- 9.00 Сьогодні в программі.  
 9.05 Ніколай Пастухов, Маріанна Кушнерова і Нікита Михалков в мелодрамі Сергія Солов'єва "СТАНЦІОННИЙ СМОТРИТЕЛЬ". 1972 г.  
 10.10 Мультфільм "Стара пластина". 1982 г.  
 10.25 Черно-біле золото. Інна Макарова, Ніна Сазонова, Надежда Федосова і Галина Яцкіна в мелодрамі Павла Любимова "ЖЕНІНЦІНЫ". 1965 р.  
 10.50 Віктор Доброльський в комедії Бориса Барнета "ШЕДРОЕ ЛЕТО". 1950 г.  
 10.25 Мультфільм "Не опоздал". 1984 г.  
 10.35 Євгеній Леонов і Олег Янковський в кінострічці Ігоря Вознесенського "АКВАНАВТИ". 1973 г.  
 10.30 Мультфільм "Машинка времени". 1967 г.  
 10.55 Лекарство проти стресу. Алексей Грибов, Зоя Федорова, Лілія Алешникова і Александр Демьяненко в комедії Віктора Азарова "ВЗРОСЛІ ДЕТИ". 1961 г.  
 11.00 Вацлав Дворжек в фантастичному фільмі Ігоря Евдокимова "СКАЗКА СТРАНСТВІЙ". 1984 г.  
 11.20 Мультфільм "Обратна сторона луни". 1984 г.  
 11.30 Елена Проклова, Алексей Петренко, Лідія Федосеева-Шукшина, Елена Щапакова і Марія Левтова в кінострічці Динари Асанової "КЛЮЧ БЕЗ ПРАВА ПЕРЕДАЧІ". 1976 г.  
 12.05 Кіно. Между прошлым и будущим.  
 12.20 Лекарство проти стресу. Наталія Гундарева і Віктор Прокурін в лирическій комедії Юдія Евдокимова "ОДНАЖДЫ ДВАДЦАТЬ ЛЕТ СПУСТЯ". 1980 г.  
 13.00 Елена Усатова в комедії Віктора Титова "КАДРИЛЬ". 1999 г.  
 13.35 Мультфільм "Коммуніальна історія". 1988 г.  
 14.35 Ніна Усатова в мелодрамі Павла Любимова "ЖЕНІНЦІНЫ". 1965 р.  
 15.00 Кіноакадемік. К юбілю Евгении Ханавеї. Вячеслав Невінний, Александр Калягин, Ірина Мирошниченко, Евгения Ханава, Евгеній Евстигнеев і Георгій Бурков в кінострічці Ісидора Анненського "ТАЛАНТИ И ПОКЛОННИКИ". 1973 г.  
 15.35 Мультфільм "Обратна сторона луни". 1984 г.  
 16.00 Кіно. Между прошлым и будущим.  
 16.20 Лекарство проти стресу. Михаїл Боярський, Маргарита Терехова, Армен Джигарханян, Ніколай Карапетов і Елена Проклова в музичальній комедії Ігоря Евдокимова "СКАЗКА СТРАНСТВІЙ". 1982 г.  
 16.30 Елена Проклова, Алексей Петренко, Лідія Федосеева-Шукшина, Елена Щапакова і Марія Левтова в кінострічці Динари Асанової "КЛЮЧ БЕЗ ПРАВА ПЕРЕДАЧІ". 1976 г.  
 17.05 Євгеній Леонов і Олег Янковський в кінострічці Ігоря Евдокимова "СКАЗКА СТРАНСТВІЙ". 1982 г.  
 17.30 Елена Проклова, Алексей Петренко, Лідія Федосеева-Шукшина і Марія Левтова в кінострічці Динари Асанової "КЛЮЧ БЕЗ ПРАВА ПЕРЕДАЧІ". 1976 г.  
 18.05 Євгеній Леонов і Олег Янковський в кінострічці Ігоря Евдокимова "СКАЗКА СТРАНСТВІЙ". 1982 г.  
 18.30 Елена Проклова, Алексей Петренко, Лідія Федосеева-Шукшина і Марія Левтова в кінострічці Динари Асанової "КЛЮЧ БЕЗ ПРАВА ПЕРЕДАЧІ". 1976 г.  
 19.05 Віктор Доброльський в комедії Бориса Барнета "ШЕДРОЕ ЛЕТО". 1950 г.  
 19.30 Елена Проклова, Алексей Петренко, Лідія Федосеева-Шукшина і Марія Левтова в кінострічці Динари Асанової "КЛЮЧ БЕЗ ПРАВА ПЕРЕДАЧІ". 1976 г.  
 20.05 Юрій Яковлев, Сергій Юрський, Валентина Маліявина і Олег Ефремов в музичальній комедії Ігоря Евдокимова "СКАЗКА СТРАНСТВІЙ". 1982 г.  
 20.30 Василь Меркур'єв в кінострічці Ігоря Евдокимова "СКАЗКА СТРАНСТВІЙ". 1982 г.  
 21.00 Василь Меркур'єв в комедії Ніколя Достала-ст. і Андрія Тутськіна "МЫ С ВАМИ ГДЕ-ТО ВСТРЕЧАЛИСЬ". 1954 г.  
 21.30 Георгій Жеженов, Анастасія Васильєва, Леонід Філатов, Екатерина Васильєва в фільмі Ектора Мітті "ЭКІПАЖ". 1979 г.  
 22.05 Кіно. Между прошлым и будущим.  
 22.30 Елена Усатова в мелодрамі Павла Любимова "ЖЕНІНЦІНЫ". 1965 р.  
 23.00 Ігорь Кривонос в музичальній комедії Дмитра Міхєєва "ЖЕНІНСКАЯ СОВСТВЕННІСТЬ". 1998 г.  
 23.30 Андрій Миронов, Татьяна Аксюта і Віктор Прокурін в лирическій комедії Олега Евдокимова "ОДНАЖДЫ ДВАДЦАТЬ ЛЕТ СПУСТЯ". 1980 г.  
 24.00 Ігорь Кривонос в музичальній комедії Ігоря Евдокимова "С

28 снежня 2000 г.

7

**РЭКЛАМА****Тэлефон: (0152) 72-29-96, 72-37-14****ПРАДАО**

▼ Балконныя рамы, вагонку для абышыўкі балконаў; фарэкі, пераключальнікі да электраплітаў. Тэл. 76-50-13.  
Камп'ютар. Тэл. 72-29-96 (акрамя серады і выхадных - з 10.00 да 18.00) ці 44-69-03 (штодня, пасля 19.00).

▼ Драўляны дом ў в. Касцёвічы (2 км ад г. Ваўкаўскі, 7 сотак агарода). Танна. Тэл. у Ваўкаўскім 5-16-52.  
▼ Цагляны дом у в. Гродзі Ашмянскага раёна каля лесу (вадаправод, два будынкі, сад, 20 сотак зямлі). Тэл. (8-291) 21-9-25 (з 9 да 17 гадзін).  
▼ З-пакаёвую кватэру ў прэстыжным раёне г. Глыбокае Віцебскай вобласці (пакой асобныя, дзе лоджы). Тэл. прац. у г. Глыбокае: 2-15-49.

**АБ'ЕКТЫЎНА ПРА ЭАЛЬНАЕ**  
**R**  
РАДЫЁ РАЦЫЯ  
НА КАРТОКІХ ХВАЛЯХ  
6035 кг (49 м) 08:00-10:00  
6180 кг (49 м) 13:00-15:00  
6050 кг (49 м) 21:00-23:00  
НА СЯРДЗІНХ ХВАЛЯХ  
612 кг (490 м) 07:00-11:00  
WWW.KACUJA.RU  
220102, Менск, а/с 144

▼ Набор мяккай мэблі: два крэслы-ложкі, канапа-ложкі. Можна паасобку. Тэл. 76-19-29.  
▼ Прыватызаваны пакой, альбо мяняю на кватэру з даплатай. Тэл. 2-03-39 (запрасіць Алу).

Масквіч-412 на запчасткі. Тэл. 74-37-16.

▼ Пісьмовыя двухтумбавы стол, б/у, у добрым стане. Тэл. 6-95-23.

▼ Зімовае карычневае паліто з каўніром на новай падкладцы (памер 48-50, рост 164-170). У добрым стане. Кошт - 20 000 рублёў. Тэл. 6-69-65 (увечары).

▼ Кінескоп «ЛЦ-4-61», гарантывы - 2 гады, з устаноўкай. Тэл. 44-56-18.

▼ Продукты кантролю і пазбаўлення лішнія вагі, павелічэння энергіі. Сертыфікат пасведчанне N08330111992 ад 13.04.2000 года. Тэл. 75-04-39, 5-69-98.

**КУПЛЮ**

▼ ВАЗ у нармальнім стане (кошт - да 200 у.а.). Тэл. (8-262) 2-95-80.

Машыну чарназёму альбо торфу з дастаўкай. Тэл. 72-70-60.

▼ Курыны навоз з дастаўкай. Тэл. 6-38-26.

▼ Настольную лямпу. Танна. Тэл. прац. 72-29-96 (з 10.00 да 18.00, акрамя серады і выхадных; запрасіць Святлану).

Антыкварыят, старыя манеты, узнагароды, гадзіннікі. Тэл. 72-02-26.

▼ Старыя піўныя бутэлькі з надпісамі на шкле. Тэл. 75-33-55.

**МЯНЯЮ**

▼ 1-пакаёвую кватэру ў Віцебску (2-і паверх цаглянага дома на Маркаўшчыне) на 1-пакаёвую ў Паславах, Мядзелі ці Нарачы. Тэл. у Паславах: 2-34-59.

▼ 2-пакаёвую кватэру з тэлефонам на 1-пакаёвую кватэру старой планіроўкі з тэлефонам. Звяртадца: вуліца Кляновая, дом 31, кватэра 145.

▼ 2-пакаёвую кватэру ў Шчучыні на 2-пакаёвую ў Гроднене. Тэл. у Шчучыні: 24-9-08.

**ПАСЛУГІ**

▼ Кансультатыў, кантрольныя работы па філасофіі і праву. Тэл. 47-32-70.

▼ Да сведчаны настаўнік пачатковых класаў дапаможа падрыхтаваць хатнія заданні. Рэпетытарства. Тэл. 76-41-09.

▼ Распрацуўка праграмаў, устаноўка Windows да інш.; рэпетытарства па камп'ютары. Тэл. 74-02-31.

▼ Урокі класічнай ігры на гітары на аснове сцілага выучэння элементарнай тэорыі музыкі і музычнай гармоніі. Тэл. 72-16-55.

▼ Камп'ютарны набор, раздрукоўка на лазерным прынтары. Тэл. 5-36-02 (запрасіць Юлію).

▼ Набор тэксту, табліцаў на камп'ютары. Раздрукоўка на струйным альбо матрычным прынтары. Танна. Не абавязкова на Вашай паперы. Тэл. 93-53-56.

▼ Рэпетытарства па ангельскай мове. Да сведчаны высокакваліфікаваны педагог. Тэл. 72-62-79.

▼ Набор тэксту, курсавых на камп'ютары. Раздрукоўка. Тэл. 44-70-03 (запрасіць Андрэя).

▼ Польская, ангельская і балгарская мовы: пераклады, індывідуальныя заняткі. Тэл. 2-85-77, 33-09-39.

▼ Ангельская мова: афармленне дакументаў, анкетаў, пераклады. Тэл. 31-15-83 (запрасіць Аляксандра).

▼ Рамонт каліровых тэлевізараў. Устаноўка ПАЛ, дыстанцыйная кіравання, тэлекасту. Ліцэнзія N1243, выдадзеная МП да 2004 года. Тэл. 31-37-05.

▼ Рэпетытарства па ангель-

ской і нямецкай мовах. Пераклады. Тэл. 6-12-71 (пасля 18.00).

▼ Ангельская мова для ўсіх. Тэл. 76-38-02.

▼ Дапамагу ў выкананні задачаў, кантрольных, курсавых і дыпломных работаў па любых будаўнічых кантрукцыях, супраціўленню матэрыялаў, тэарэтычнай тэхнічнай ды будаўнічай маніпулі.

Тэл. 72-16-55.

▼ Рэпетытарства па фізіцы. Дапамагу ў рапшэнні задачаў, кантрольных работаў. Тэл. 76-55-14 (запрасіць Юрыя).

▼ Старыя піўныя бутэлькі з надпісамі на шкле. Тэл. 75-33-55.

**Рэдакцыя газеты****ПАГОНЯ****возьме на працу****спецыяліста****камп'ютарнага набору**

На час з 16.01.2001 года па 12.02.2001 года

Аплаты па дамоўленасці

**Тэл. 72-29-96**

▼ Усё па беларускай, ангельскай і лацінскай мовах. Тэл. 33-21-83.

▼ Выраб ксеракопіяў у вялікай колькасці. Пасведчанне N17955. Тэл. 44-14-33 (з 12.00 да 14.00).

▼ Рэпетытарства па хіміі, біялогіі. Тэл. 31-50-27.

▼ Набор тэкстаў на камп'ютары, сканаванне, раздрукоўка на матрычным прынтары. Тэл. 76-55-16.

▼ Ангельская мова: пераклады і кантрольныя работы. Хутка і якансна. Тэл. 31-15-83.

▼ Дапамагу набраць вагу ці пазбавіцца лішнія вагі і цэлюліту. Бясплатныя кансультацыі асабістое лячэнне. Сертыфікат пасведчанне N0833011992 МЗ РБ. Тэл. 31-52-42.

▼ Абследаванне і лячэнне хранічных захворванняў па методыцы Р.Фоля. Ліц. МЗ РБ N224 да 30.12.2001 года. Тэл. (8-017) 258-88-14.

Доктар С.Каляды  
Інтэнсіўная псіхатэрапія алкалізму, заліпнай вагі. Найноўшыя методыкі. Ліц. МЗ РБ N796 да 23.03.2004 года. Тэл. 74-35-46 (да 18.00).

▼ Відэаздымка. Якансна, прафесійна выканаем работы па стварэнні відэафільма, відэакліпа, рэкламнага роліка. Ліцэнзія МК N613 да 2004 года. Вызяждаем на месца здымкі на сваім транспарце. Звяртадца: 231900, Гарадзенская вобласць, г. Ваўкаўск, а/с 17. Тэл. 2-34-86.

Доктар С.Каляды  
Інтэнсіўная псіхатэрапія алкалізму, заліпнай вагі. Найноўшыя методыкі. Ліц. МЗ РБ N796 да 23.03.2004 года. Тэл. 74-35-46 (да 18.00).

▼ Відэаздымка. Якансна, прафесійна выканаем работы па стварэнні відэафільма, відэакліпа, рэкламнага роліка. Ліцэнзія МК N613 да 2004 года. Вызяждаем на месца здымкі на сваім транспарце. Звяртадца: 231900, Гарадзенская вобласць, г. Ваўкаўск, а/с 17. Тэл. 2-34-86.

Доктар С.Каляды  
Інтэнсіўная псіхатэрапія алкалізму, заліпнай вагі. Найноўшыя методыкі. Ліц. МЗ РБ N796 да 23.03.2004 года. Тэл. 74-35-46 (да 18.00).

▼ Патрабуецца сталяр-станочнік. Тэл. 76-50-13.

▼ Шукаю працу на падпрыемстве па рамонту і зборцы мэблі. Тэл. 44-39-15.

▼ Шукаю працу на падпрыемстве па падшыўцы і падклейванні падэшваў у

абутку. Тэл. 31-77-41.

▼ Здаю кватэру на суткі. Тэл. 72-07-70.

▼ Шукаю працу на падпрыемстве па абіўцы мяккай мэблі, па нарэзцы пратэктару шынаў легкавых, грузавых машын на ўсіх марках. Тэл. 44-39-15.

▼ Набуду ўсе нумары газеты «Нацыяналіст», якая выдавалася ў 1997-1998 гадах. Звяртадца: 210015, г. Віцебск, а/с 60.

▼ Замаўляйце і чытайце «Голос Краю» - газету беларускіх нацыяналістаў. Звяртадца на адрес: 230003, горад Гродна, а/с 100.

▼ Паважаныя гарадзенцы! Любая ваша дапамога, міласэрнасць і праства добрая ўсім спадзяваюцца! Няхай у Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі! Няхай ў Новы год здадзіці ўсім спадзяўлюючыя сябе ўсе ўспехі!

▼ Супрацоўнікі рэдакцыі газеты ПАГОНЯ на гадзінаваць чытачам, якія дасылаюць ўсіх ў свае ўспехі

28 снежня 2000 г.

8

## ПЯРЭСТЫ КУТ



## Стогадоў таму...

Чалавецтва з невытлумачальным трымценнем сэру чакас канца кожнага стагоддзя, не кажучы ўжо пра тысячагоддзі. З'яўленне двух, а то і трох нулёў напрыканцы даты года заўсёды патыхала нечым магічным. Здавалася, што заканчваеца нешта напоўніцу вычарпанас і непатрабнае, а вось там, за некалькім нулямі, пачненца новае, зусім іншае, лепшае жыццё.

Напрыканцы XIX стагоддзя, якое папросту звар'яцела на разнастайных юбілеях, да магічнай даты з некалькімі нулямі ўзнікла вялікая цікаласць. І хаяці навукоўцы спірталі, што гігантскі каліндар пачынаеца з нуля, а не з адзінкі, людзі не сталі чакаць. Сустрэча пачатку XX стагоддзя адбылася ўноч на 1 студзеня 1900 года. Вось якая атмасфера панавала ў гэты дзень у тагачасных ёўрапейскіх дзяржавах.

## Нямеччына

Адзінай ёўрапейскай стаціцай, дзе святкаванне новага XX стагоддзя было афіцыйным і выглядала як ідэалагічная кампанія, быў Берлін. Ашаламляльная парадныя дзеістыўцы Брандэргургскай брамы сталіся знакавымі для нямецкага народа. Кайзер Вільгельм II спяшаўся: XIX стагоддзе вызначылася поўнай перавагай Брытаніі. І Вільгельм быў упэўнены, што менавіта ягоная імперыя будзе адиграваць у XX стагоддзі галоўную ролю.

Апытаць, якое правяла напрыканцы года газета «Берлінішэ цайтунг» з зайдроснай дакладнасцю спрагнавала будучыню краіны. Самым выбітным мысліаром свайго стагоддзя немцы назвалі нават не Канта, а фельдмаршала Гельмута фон Мольтке, аўтара тэорыі малянкавай вайны. Што яшчэ больш здзівіла - нацыя, якая так прагла зменаў, фактчычна засведчыла, што ўжо жыве ў «залатым веку». Немцы шчыра называлі перыяд пасля аб'яднання Нямеччыны самым шчаслівым за ўсю гісторыю краіны. Асноўнай ідэяй усіх святочных «спічай» была - усё ідзе выдатна, аднак у новым стагоддзі будзе значна лепей.

## Францыя

Францыя сустракала новае XX стагоддзе ў надзвычайнім настроі. Для Парыжа гэта нааогу была эпахальная падзея. Французы дамагліся таго, каб іх стаціца стала месцам правядзення не толькі Сусветнай

выставы, але і Алімпійскіх гульняў. Адзінай рэспубліка сярод ёўрапейскіх дзяржаваў, Францыя ўваходзіла ў XX стагоддзе заканадаўцай моды ў культуры і навуцы.

Парыж збіраўся сустракаць новае стагоддзе «па наўцу», у адрозненне ад «тэўтонскіх варвараў». Гэта значыць, 1 студзеня 1901 года. Аднак французы не былі б французамі, каб не выкарысталі шанец адсвятаваць двойчы.

У наўгадоную ноч замест афіцыйных прамоваў, на Сене дзынкалі келіхі. У паветра стралілі коркі ад шампанскага. Бономд асаджай знакаміту рэстарацыю «Максім». Класічны інтэр'ер «Максіма» напярэдадні новага стагоддзя быў перароблены ў стылі «Арт нуво» альбо «мадэрн» і ўвесі Парыж ірваваць ўбачыць гэта. Буржуа танчылі ў «Мулен Руж», а прости люд баліваў на вуліцах і пляцах.

## Вялікабрытанія

На «туманным Альбёне» панаваў зусім іншы дух. У снежні Вялікабрытанія атрымала ад бураў у Паўднёвой Афрыцы шэраг адчувальных паразаў. Сустрэча новага стагоддзя для каралевы Вікторы, чыё імя стала сімвалам XIX стагоддзя, праходзіла не ў святочнай параднай атмасфери стаціцы паўсвету. Каралева з'ехала ў свой замак Озбарн, дзе ў сафонце ўсіх ноч чыталі смутныя дэлешы з Трансааля. А ў гэты час у Лондане нааогу, ахоплены шавіністичнымі настроемі, співаў «Кіруй, Брытанія, марамі». Паўсюль трымцелі плакаты «Мае ра-

цию ці не мае, але ж гэта мая краіна», а аголенія танцоркі мюзік-холу танчылі, агронутыя ў брытанскім сцяг «Юніён Джэк». А на іншым баку Зямлі брытанскія вайскоўцы біліся з бурамі ў асаджаным Ледзіміце. Брытанская імперыя ўвайшла ў ХХ стагоддзе не пад стрэламі шампанскага, а пад кананаду гарматаў.

## Расея

Абсалютна ціха было ў Пецярбурзе, стаўцы іншай імперыі. Расея ўвесі час жыве па іншым календары. У той момант, калі Парыж, Берлін, Лондан разрываліся ад агнёў, тостаў і шампанскага, у Расейскай імперыі быў звычайны дзень 19 снежня 1899 года. Закаваны 30-градусным марозам Пецярбург літаральна спыніўся ў сне.

## ЗША

Наўгадонная ноч 1900 года ў Злучаных Штатах Амерыкі была са снегам і марозам.

За святочным сталом у Пенсільваніі і на Сярэднім Заходзе было шмат размовай пра снежныя завеі, самая жахлівая з іх бушавала як раз сто гадоў таму - у 1800 годзе. З той пары ЗША з забытага Богам ускрайку свету пераўтварылася ў квітнеючу дзяржаву, што імкненца да лідарства ў гэтым свеце.

Амерыка спяшалася жыць. Толькі тут было магчымым вяселле ў адну хвіліну пасля поўнечы, што зрабілі 1 студзеня 1900 года Вільям Віт ды Ганна Ведзілай. Гэта была першая афіцыйная заэгістраваная пара новага стагоддзя. Краіна жыла ахопленая альтымізмам. Кожны верху у лепшае заўтра. Святары запэўнівалі сваіх прыхаджану: «Законы становіща ўсё больш спрэядлівымі, кіраўнікі ўсё больш чалавечнымі, музыка - прысмені, а книгі мудрэй. Кожнае чалавече сэрца становіца шчырым і міласэрнім».

Падрыхтаваў  
Павал Мажэйка

Рэгістрацыйны нумар 597. Нумар газеты надрукаваны ў Гарадзенскім абласным унітарным паліграфічным прадпрыемстве «Гродзенская друкарня». Адрес: 230023, г. Гродна, вул. Паліграфісту, 4. Нумар падпісаны да друку ў 16.00 27.12.2000 г. Замова 3 909 Наклад 7 397

## Дзеяць плюс адзін

Першыя дзеяць пытанні з'яўляюцца своеасаблівым тэстам на ўзровень вашай эрудыцы. Правільныя адказы на іх змешчаныя ніжэй. На дзесятае пытанне конкурсу трэба адказаць пісьмова на адрес рэдакцыі (на паштоўках ці канвертах пазначыць - «9+1»). Сярод лістоў ды паштовак з правільнымі адказамі будзе праведзена лёсаванне, якое і вызначыць, хто ж атрымае наўгадні прыз.

1. Тэлефоннас альгантне, праведзена ранкам 31 снежня 2000 года, дало наступныя вынікі: 2 працэнты альгантных адказаў «слухаю»; 3 працэнты - «ало», астатнія (-ім) 95 працэнтаў(-ам)...

свяце авабязкова павінны быць...

- а) пірожны;
- б) нованараджаныя;
- в) нарцысы.

6. Самая хуткая сухапутная зямля, агрэсіўная чорная мамба з усходняй часткі трапічнай Афрыкі, на роўнай паверхні здольная ў кароткім кідку развіваць хуткасць у...

а) «хто там?»;

б) было цяжка нешта адказаць;

в) «дзе я?».

2. Дачка кітайца Ціня, які адкрыў зміны парк, на працягу 12 дзён жыла ў пакоі, дзе, апрош яе, знаходзіліся паўзуны. І было іх...

а) 800; б) 80; в) 200.

3. Любімая наўгадонная забава маладых жанчын у Карэі - скачкі на...

а) дошках; б) конях; в) батуте.

4. Касманаўт Муса Манарай кантрабандай правёз на арбіту ..., ухітрыўся яе адчыніць і выпіць, што запісаў на відз. Размова пра...

а) бутэльку гарэлкі;

б) бляшанку піва;

в) пляшку самагонкі.

5. У Кітаі на наўгадонім

жаданне пражыць больш як 100 гадоў;

в) 18 розных адценняў кожнай з заганаў.

8. Першы чэмпінат свету па фігурнаму катанню ў 1896 годзе адбыўся ў...

а) Стакгольме;

б) Парыжы;

в) Санкт-Пецярбургу.

9. У Амерыцы ў год вырабляюць марозіва на душу насельніцтва ў 10 разоў болей за нас - ...

а) 12 кг; б) 15 кг; в) 13 кг.

Правільныя адказы: в<sup>6</sup>, 16, 2а, 3а, 7а, 8а

Дзеяць правільных адказаў - выдатна, 7-8 - вельмі добра, 5-6 - добра, 3-4 - здадаваць яча, менш як 3 - у Вас ёсьць над чым папрапаваць.

10. Класічная казка «Папялушка» была экранізаваная 95 разоў. Назавіце апошнюю кінаверсію гэтай казкі і тое, інаконт чаго памыліўся самы першы пекладчык казкі Шарль Перро пра Папялушку.

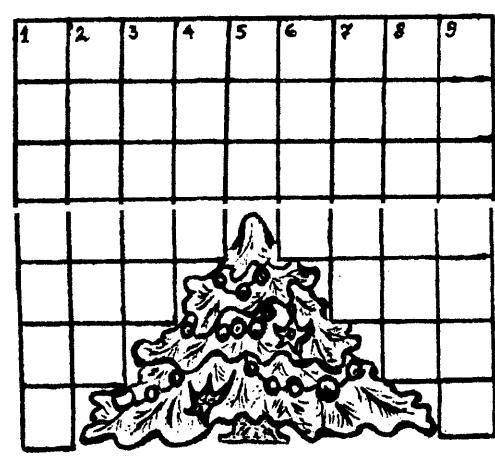
Адказ на дзесятае пытанне папярэдняга конкурсу (гл. ПАГОНІО N43 ад 16 лістапада г.г.) павінен быў гучаць наступным чынам. У 1655 годзе гандляр з Гоа ў Індыі неспадзявана «тэлепартаваўся» на радзіму ў Партугалію. Святая інквізіцыя паверыла яму і... вынесла прысуд - спаліць яго на вогнішчы як чараўніка. Дасылайце свае версіі гэтым разам! За ту, што будзе правільнай, атрымаеце сюрприз пад ялінку, калі лёсаванне выбярае менавіта Вас!

## НАВАГОДНЯЯ ГАЛАВАЛОМКА

1. Першы снег, мароз; пачатак зімы. 2. Маскарадны касцюм у выглядзе плашча з рукавамі і капюшонам. 3. Ювелірна апрацаваны каштоўны камень, што выкарыстоўваецца як упрыгожэнне. 4. Чароўная сіла, прывабнасць, якая захапляе. 5. Рэальныя або легендарныя падзеі, ад якой вядзенца летазлічэнне. 6. Багаты званы абед; застольнае ўрачыстае гулянне. 7. Незвычайны, недарэчны выпадак (разм.). 8. Пазалочаныя ці пасярэбранныя ніці, якія ідуць на галуны, елачныя упрыгожанні. 9. Галавайна павязка, вянец; у старынай сірэднай вялікі - сімвал царскай улады.

Адказы на галаваломку, змешчаную ў N47 (494)

- 1. Каліва. 2. Печышча. 3. Віціна. 4. Пралаза. 5. Марэна. 6. Заўчора. 7. Варыва.



γ Баран (21.03-20.04). Вам выпаў тыдзень, багаты на сюрпризы, якія Вас напраўдзяваць. Новы год варта адзначыць ва ўтульным сямейным асяроддзі.

β Леў (23.07-23.08). Пасправайце надаць болей, як заўсёды, увагі сваякам і паводзіць сябе як мага больш натуральна і шыра. Смелая апрайніце ўбранне якіх заўгодна тонай і фасону.

γ Панна (24.08-23.09). Вас чакае незабытая наўгадонная ноч.

δ Бык (21.04-20.05). Небярыцес за новыя справы - разбярыцеся спярша са старымі. Пятніца і субота ўзрадуюць Вас добрымі спатканнямі з сябрамі. Як нельга лепей Вас упрыгожыць наўгадоніе адзенне пастэльных тонаў.

ε Блізняты (21.05-21.06). У наўгадонную ноч Вы будзеце вабіць усіх сваіх чароўнай аబяльнасцю. Лёгкі флірт наўрад ці сапсце адносіны з хаканай(-ым). Святочнае ўбранне няяркага (пажадана белага) колеру надаесь Вам незвычайную эфектнасць.

Ϛ Рак (22.06-22.07). У ноч на першую студзеня не прымаіце паспешлівых рагенняў, каб не амрозыць перспектывы. Не варта хапацца за ўсё адразу, пастарайцеся беражліва расходаваць жыццёвую энергію. Што да колеру, якія Вам пасуноць, дык

Ϛ Скірпіён (24.10-22.11). Навагоднія ноч становіца самай спрыяльнай для пачатку кардынальных зменаў у Вашым жыцці. Вам удача пашырыць Ваш кругагляд дзяякуючы новым уражанням і знаёмствам. Пасправайце адлюстрываць свой настрой у адзені пясочнага

колеру.

Ϛ Странец (